31989D0548

13.10.1989 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 295/28

DECYZJA RADY
z dnia 21 czerwca 1989 r.
w sprawie zawarcia Protokołu dodatkowego do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej zniesienia istniejących i zapobiegania nowym ograniczeniom ilościowym wpływającym na wywóz lub środkom o skutku równoważnym

(89/548/EWG)

RADA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Gospodarczą, w szczególności jego art. 113,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

Umowa między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską [1], podpisana w Brukseli dnia 22 lipca 1972 r., nie przewiduje zakazu stosowania ograniczeń ilościowych wpływających na wywóz i środków o skutku równoważnym;

w interesie Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej i Konfederacji Szwajcarskiej leży wspieranie swobodnego obrotu surowcami oraz towarami poprzez zniesienie wszelkich ograniczeń i środków oraz zapobieganie tworzeniu nowych ograniczeń lub środków wpływających na ich wzajemną wymianę handlową;

konieczne jest zatwierdzenie uzgodnień dotyczących stopniowego zniesienia obecnych ograniczeń wpływających na niektóre produkty lub środków o skutku równoważnym oraz określenia środków ochronnych na wypadek powrotnego wywozu do państw trzecich, wobec których Umawiająca się Strona wywozu utrzymuje ograniczenia lub środki o skutku równoważnym lub na wypadek znacznego niedoboru danego produktu;

na mocy art. 32 ust. 1 Umowy Umawiające się Strony mogą we własnym interesie gospodarczym rozwijać stosunki ustanowione w tej Umowie, obejmując jej postanowieniami inne dziedziny;

Komisja prowadziła z Konfederacją Szwajcarską negocjacje, w wyniku których powstał Protokół,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W imieniu Wspólnoty zatwierdza się Protokół dodatkowy do Umowy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Konfederacją Szwajcarską dotyczącej zniesienia istniejących oraz zapobiegania nowym ograniczeniom ilościowym wpływającym na wywóz lub środkom o skutku równoważnym.

Tekst Protokołu załączony jest do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady dokonuje notyfikacji przewidzianej w art. 4 Protokołu dodatkowego.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 21 czerwca 1989 r.

W imieniu Komisji

C. ARANZADI

Przewodniczący

---

[1] Dz.U. L 300 z 31.12.1972, str. 189.